

東北関東大震災に関する入管局からのお知らせ（抜粋）（タイ語）

## ข่าวประชาสัมพันธ์จากกองตรวจคนเข้าเมือง เกี่ยวกับแผ่นดินไหวและสึนามิ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือและเขตคันโท

<http://www.moj.go.jp/hisho/kouhou/hisai0001.html>

■  
แผนกบริการให้คำปรึกษาเรื่องการเดินทางออกจากญี่ปุ่นและการขอสำ  
รองวีซ่ากลับมาญี่ปุ่น

○กองตรวจคนเข้าเมืองในจังหวัดเซนได เบอร์โทรติดต่อ 022-256-6076

(โอเปเรเตอร์)

สาขาย่อยเมืองอะโอะโมะริ เบอร์โทรติดต่อ 017-777-2939

สาขาย่อยเมืองโมริโอกะ เบอร์โทรติดต่อ 019-621-1206

สาขาย่อยจังหวัดอาคิตะ เบอร์โทรติดต่อ 018-895-5221

สาขาย่อยท่าเรือซากาตะ เบอร์โทรติดต่อ 0234-22-2746

สาขาย่อยโคริยะมะ เบอร์โทรติดต่อ 024-936-3231

○ ศูนย์ประชาสัมพันธ์ 022-298-9014

บริการเป็นภาษาญี่ปุ่น 24 ชั่วโมง ภาษาญี่ปุ่น

บริการเป็นภาษา ญี่ปุ่น อังกฤษ และ จีน ตั้งแต่ วันจันทร์ ถึง วันศุกร์  
เวลา 9:00—16:00 น.

■ที่ติดต่อสอบถาม เกี่ยวกับการตรวจคนเข้าเมืองที่สนามบิน

○สาขาเทอร์มินัลสนามบินนิงะตะ 025-275-4735

○สาขาเทอร์มินัลที่สองสนามบินนาริตะ 0476-34-2222、0476-34-2211

○สาขาสสนามบินฮาเนดะ03-5708-3202 03-5708-3211

■เวลาติดต่องานราชการ (ขอทำเอกสาร) ข้อมูล ณ วันที่ 16 มีนาคม

เวลา 17.00 น.

เวลาติดต่องานราชการ (ขอทำเอกสาร)

ตามสถานที่ราชการของกองตรวจคนเข้าเมืองเซนได

กองตรวจคนเข้าเมืองโตเกียว

และศูนย์กองตรวจคนเข้าเมืองญี่ปุ่นตะวันออก ดูได้จากเวปไซด์ดังนี้

→ <http://www.moj.go.jp/content/000071595.pdf>

■  
สามารถสอบถามหาผู้ประสภภัยชาวต่างชาติว่าปลอดภัยและเดินทางออก  
จากญี่ปุ่นแล้วหรือยัง

○ บุคคลที่มีสิทธิสอบถาม

ชาวต่างชาติที่ลงทะเบียนต่างด้าวในเมืองที่ได้รับภัยจากแผ่นดินไหวและ  
สึนามิครั้งนี้ใน

4 จังหวัด ได้แก่จังหวัดอะโอะโมะริ จังหวัดอิวะเตะ จังหวัดมียางิ  
และจังหวัดหฟุกุชิมะ  
รวมทั้งญาติพี่น้องของท่าน

○วิธียื่นคำร้องขอสอบถาม -- ยื่นสอบถามรายละเอียดได้ทางโทรศัพท์  
แฟกซ์ และอีเมล  
ท่านจะสามารถรับคำตอบว่า บุคคลที่ลงทะเบียนต่างด้าวนั้น  
ได้เดินทางออกจากประเทศญี่ปุ่น  
(ออกจากประเทศญี่ปุ่นหลังเกิดแผ่นดินไหว  
และต่อมาไม่ได้เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น) หรือไม่  
ซึ่งใช้เวลาหาข้อมูลราวครึ่งวัน

«หัวข้อที่ต้องกรอกในใบยื่นขอ»

1 รายละเอียดเกี่ยวกับผู้ที่ต้องการติดตาม – สัญชาติ ชื่อนามสกุล  
วันเดือนปีเกิด เพศ

ที่อยู่ปัจจุบัน( เขต .....เมือง.....จังหวัด.....)

2 รายละเอียดผู้ยื่นขอ --- – สัญชาติ ชื่อนามสกุล วันเดือนปีเกิด เพศ  
ที่อยู่ปัจจุบัน

เบอร์โทรที่ติดต่อได้(เบอร์แฟกซ์)

ความสัมพันธ์ระหว่างผู้ยื่นกับผู้ที่ต้องการติดตาม

※ภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาอังกฤษเท่านั้น

※  
สำหรับบุคคลที่ไม่ได้พักอาศัยอยู่เขตดังกล่าวไม่สามารถยื่นขอตรวจ  
เช็คข้อมูล เรื่องนี้

○ เวลารับยื่นคำร้อง

ทางโทรศัพท์ 9.30-18.00 น. เว้นวันหยุดราชการ

ทางแฟกซ์ และ อีเมล 24 ชั่วโมง

(รวมทั้งเสาร์อาทิตย์และวันหยุดราชการ)

○ สถานที่ยื่นคำร้อง แผนกบริการข่าวสาร ฝ่ายธุรการ

กองตรวจคนเข้าเมือง กระทรวงยุติธรรม

โทรศัพท์: 03-3592-8120

แฟกซ์: 03-3592-8129, 03-3592-7368

อีเมล: [nyukan44@moj.go.jp](mailto:nyukan44@moj.go.jp)